



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 1065

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1985

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 1065

1978

**I. Nos. 16201-16209
II. No. 799**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 2 January 1978 to 11 January 1978*

	<i>Page</i>
No. 16201. Multilateral:	
International Natural Rubber Agreement on Price Stabilisation (with annexes). Concluded at Jakarta on 30 November 1976	3
No. 16202. Deumark and Viet Nam:	
Agreement on the development of economic and industrial co-operation. Signed at Copenhagen on 1 June 1977	43
No. 16203. Belgium and Romania:	
Agreement concerning co-operation in the field of the peaceful utilization of nuclear energy. Signed at Bucharest on 29 January 1974	51
No. 16204. Belgium and Czechoslovakia:	
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal eva- sion with respect to taxes on income and fortune. Signed at Prague on 19 June 1975	61
No. 16205. Belgium and Israel:	
Agreement concerning the carriage of goods by road (with annexed protocol). Signed at Brussels on 13 November 1975	93
No. 16206. International Atomic Energy Agency and Argentina:	
Agreement for the application of safeguards. Signed at Vienna on 22 July 1977 ..	117
No. 16207. International Atomic Energy Agency and Maldives:	
Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 12 August 1977 and at Malé on 2 October 1977	143

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1065	1978	I. Nos 16201-16209
		II. N° 799

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 2 janvier 1978 au 11 janvier 1978*

	<i>Pages</i>
N° 16201. Multilatéral :	
Accord international relatif à la stabilisation des prix du caoutchouc naturel (avec annexes). Conclu à Jakarta le 30 novembre 1976	3
N° 16202. Danemark et Viet Nam :	
Accord concernant le développement de la coopération économique et industrielle. Signé à Copenhague le 1 ^{er} juin 1977	43
N° 16203. Belgique et Roumanie :	
Accord concernant la collaboration dans le domaine de l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire. Signé à Bucarest le 29 janvier 1974	51
N° 16204. Belgique et Tchécoslovaquie :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Signée à Prague le 19 juin 1975	61
N° 16205. Belgique et Israël :	
Accord sur les transports routiers de marchandises (avec protocole annexe). Signé à Bruxelles le 13 novembre 1975	93
N° 16206. Agence internationale de l'énergie atomique et Argentine :	
Accord pour l'application de garanties. Signé à Vienne le 22 juillet 1977	117
N° 16207. Agence internationale de l'énergie atomique et Maldives :	
Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 12 août 1977 et à Malé le 2 octobre 1977	143

No. 16208. Multilateral:

- Convention on the Grant of European Patents (European Patent Convention) (with Implementing Regulations, Protocol on Jurisdiction and the Recognition of Decisions in Respect of the Right to the Grant of a European Patent, Protocol on Privileges and Immunities of the European Patent Organisation, Protocol on the Centralisation of the European Patent System and on its Introduction, and Protocol on the Interpretation of article 69 of the Convention). Concluded at Munich on 5 October 1973. 199

No. 16209. United Nations (United Nations Capital Development Fund) and Rwanda:

- Grant Agreement—*Tick control* (with annexes). Signed at Kigali on 22 December 1977 and 11 January 1978 521

II

*Treaties and international agreements
filed and recorded from 1 January 1978 to 11 January 1978*

No. 799. International Atomic Energy Agency and Democratic People's Republic of Korea:

- Agreement for the application of safeguards to the research reactor facility (IRT). Signed at Vienna and at P'yongyang on 20 July 1977 525

ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations

No. 2545. Convention relating to the Status of Refugees. Signed at Geneva on 28 July 1951:

- Accession by the Dominican Republic 550

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958:

- Application by Sweden of Regulation No. 14 annexed to the above-mentioned Agreement 551

No. 7625. Convention abolishing the requirement of legalisation for foreign public documents. Opened for signature at The Hague on 5 October 1961:

- Ratification by Italy 552

No. 8791. Protocol relating to the Status of Refugees. Done at New York on 31 January 1967:

- Accession by the Dominican Republic 553

Pages

N° 16208. Multilatéral :

Convention sur la délivrance de brevets européens (Convention sur le brevet européen) [avec Règlement d'exécution, Protocole sur la compétence judiciaire et la reconnaissance de décisions portant sur le droit à l'obtention du brevet européen, Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation européenne des brevets, Protocole sur la centralisation et l'introduction du système européen des brevets, et Protocole interprétatif de l'article 69 de la Convention]. Conclue à Munich le 5 octobre 1973 199

N° 16209. Organisation des Nations Unies (Fonds d'équipement des Nations Unies) et Rwanda :

Accord de don — *Lutte contre les tiques* (avec annexes). Signé à Kigali les 22 décembre 1977 et 11 janvier 1978 521

II

*Traités et accords internationaux
classés et inscrits au répertoire du 1^{er} janvier 1978 au 11 janvier 1978*

N° 799. Agence internationale de l'énergie atomique et République populaire démocratique de Corée :

Accord pour l'application de garanties au réacteur de recherche expérimental (IRT). Signé à Vienne et à Pyongyang le 20 juillet 1977 525

ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies**N° 2545. Convention relative au statut des réfugiés. Signée à Genève le 28 juillet 1951 :**

Adhésion de la République dominicaine 550

N° 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958 :

Application par la Suède du Règlement n° 14 annexé à l'Accord susmentionné 551

N° 7625. Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. Ouverte à la signature à La Haye le 5 octobre 1961 :

Ratification de l'Italie 552

N° 8791. Protocole relatif au statut des réfugiés. Fait à New York le 31 janvier 1967 :

Adhésion de la République dominicaine 553